



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung vom 28.09.1988 (BGBl I S.1793)

Nummer der ABE: 45693*08

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen
6 J x 15 H2

Typ: 30 605

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 45693*08

Die ABE-Nr. 45693 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 6 J x 15 H2 , Typ 30 605, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55055904 vom 11.11.2010 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

| | |
|---------|-------------------|
| 1, 6 | (8. Ausfertigung) |
| 2 | (5. Ausfertigung) |
| 3, 8 | (7. Ausfertigung) |
| 11 | (4. Ausfertigung) |
| 12 , 13 | (6. Ausfertigung) |

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Abweichend von den Bestimmungen des §13 Fahrzeugzulassungsverordnung (FZV) ist es nicht erforderlich eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die Zulassungsbehörde zu veranlassen, wenn die im Gutachten aufgeführten Reifen- oder Felgengrößen in den Fahrzeugpapieren nicht genannt sind.

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten des Technischen Überwachungs-Vereins Pfalz Verkehrswesen GmbH, Lamsheim, vom 11.11.2010 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 07.12.2010
Im Auftrag

A. Thielke

Andreas Thielke



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
1 Nachtragsgutachten Nr. 55055904

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
 Alte Reichstrasse 1
 92637 Weiden / Opf.
 QM-Nr. 49 02 0141004

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

Typ 30 605
 Radgröße 6 J x 15 H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Ein- press- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abroll- umfang (mm) | Gültig ab Herstell- datum |
|------------|--|--|---------------------------------|----------------------|---------------------------|---------------------------------|
| - | B 30 605 38 D/ohne Ring Z 30 605 38 D/ZBØ70,4-Ø54,1 | 4/100/54,1 | 38 | 650 | 1935 | 2/2004 |
| - | D 30 605 38 D/ohne Ring Z 30 605 38 D/ZDØ70,4-Ø56,1 | 4/100/56,1 | 38 | 650 | 1935 | 2/2004 |
| - | E 30 605 38 D/ohne Ring Z 30 605 38 D/ZEØ70,4-Ø56,6 | 4/100/56,6 | 38 | 650 | 1935 | 2/2004 |
| - | F 30 605 38 D/ohne Ring Z 30 605 38 D/ZFØ70,4-Ø57,1 | 4/100/57,1 | 38 | 650 | 1935 | 2/2004 |
| - | J 30 605 38 D/ohne Ring Z 30 605 38 D/ZJØ70,4-Ø59,1 | 4/100/59,1 | 38 | 650 | 1935 | 2/2004 |
| - | L 30 605 38 D/ohne Ring Z 30 605 38 D/ZLØ70,4-Ø60,1 | 4/100/60,1 | 38 | 650 | 1935 | 2/2004 |
| - | M 30 605 44 F/ohne Ring Z 30 605 44 F/ZMØ70,4-Ø63,4 | 4/108/63,4 | 44 | 640 | 1985 | 2/2004 |
| - | P 30 605 18 F/ohne Ring | 4/108/65,1 | 18 | 640 | 1985 | 2/2004 |
| - | E 30 605 40 G/ohne Ring Z 30 605 40 G/ZEØ70,4-Ø56,6 | 4/114,3/56,6 | 40 | 615 | 1985 | 2/2004 |
| - | N 30 605 40 G/ohne Ring Z 30 605 40 G/ZNØ70,4-Ø64,1 | 4/114,3/64,1 | 40 | 615 | 1985 | 2/2004 |
| - | R 30 605 40 G/ohne Ring Z 30 605 40 G/ZRØ70,4-Ø66,1 | 4/114,3/66,1 | 40 | 615 | 1985 | 2/2004 |
| - | T 30 605 40 G/ohne Ring Z 30 605 40 G/ZTØ70,4-Ø67,1 | 4/114,3/67,1 | 40 | 615 | 1985 | 2/2004 |
| - | G 30 605 28 C/ohne Rin | 4/98/58,1 | 28 | 650 | 1935 | 2/2004 |

Kennzeichnung

KBA-Nummer 45693
 Herstellerzeichen R.O.D
 Radtyp und Ausführung 30 605 (s.o.)
 Radgröße 6Jx15H2
 Einpreßtiefe (s.o.)
 Herstellungsdatum Monat und Jahr

Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

| Anschluß | Reifengröße | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) |
|----------|-------------|--------------------|--------------|
| 4/100 | 175/55R15 | 38 | 650 |
| 4/108 | 175/55R15 | 18 | 640 |
| 4/108 | 175/55R15 | 44 | 640 |
| 4/100 | 165/65R15 | 38 | 465 |
| 4/100 | 165/45R15 | 38 | 315 |
| 4/100 | 165/50R15 | 38 | 365 |

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 7,8 kg.

Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Lamsheim im Februar 2004 durchgeführt.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

Anlagen

| | | |
|--------------------|--------------------------|------------|
| Beschreibung | - | 09.02.2004 |
| Radzeichnung | 2374 | 14.04.2003 |
| | mit letzter Änderung vom | 25.10.2010 |
| Verwendungsbereich | Anlage 1 bis 13 | |

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 11. November 2010



Coen

00157819.DOC

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 6Jx15H2 Typ 30 605
 Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Auftraggeber R.O.D. Leichtmetallräder GmbH
 Alte Reichstrasse 1
 92637 Weiden / Opf.

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Typ 30 605
 Radgröße 6Jx15H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|--|---|----------------------------|----------------------|----------------------|
| - | F 30 605 38 D/ohne Ring Z 30 605 38 D/ZFØ70,4-Ø57,1 | 4/100/57,1 | 38 | 650 | 1935 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 45693
 Herstellerzeichen R.O.D
 Radtyp und Ausführung 30 605 (s.o.)
 Radgröße 6Jx15H2
 Einpresstiefe (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | Kegel 60° | 110 | 24 |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH (Gutachten Nr. 55055904) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Seat
 Skoda
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| Seat Arosa 6H, 6HS e1*95/54*, 98/14*0049*.. e9*98/14*0037*.. | 37-74 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |
| | 37-74 | 195/50R15 | A01 G01 K42 | |
| Seat Cordoba 6K/C G613 | 44-95 | 185/55R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |
| | 44-95 | 195/45R15 | T78 | |
| | 44-95 | 195/50R15 | | |
| Seat Cordoba/Ibiza 6K e9*93/81*0001*.. e9*98/14*0001*.. | 33-115 | 185/55R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car Flh Sth X32 S01 |
| | 33-115 | 195/45R15 | T78 | |
| | 33-115 | 195/50R15 | | |
| Seat Ibiza 6K G406 | 33-110 | 185/55R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |
| | 33-110 | 195/45R15 | T78 | |
| | 33-110 | 195/50R15 | | |
| Seat Inca 9KS H307, e9*93/81*0006*.. e9*98/14*0006*.. | 42-66 | 185/55R15 | T82 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |
| Seat Inca 9KSF H308 | 44-55 | 185/55R15 | T82 T85 T86 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |
| Seat Toledo 1L F763, e9*95/54*0021*.. | 47-110 | 185/55R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 X83 S01 |
| | 47-110 | 195/50R15 | | |
| Skoda Favorit 781 G 019 | 40-50 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| Skoda Felicia 791 G952, H110 e11*93/81*0011*.. e11*93/81*0019*.. | 40-55 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| Skoda Forman 785 G 022 | 40-50 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| Skoda Pickup 787 G 187 | 40-42 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01 |
| VW Caddy 9KV e9*93/81*0007*.. e9*98/14*0007*.. | 40-81 | 185/55R15 | T82 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|---|
| VW Caddy 9KVF H337 | 44-66 | 185/55R15 | T82 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |
| VW Corrado 53I E664, /1 | 79-118 | 185/55R15 | A11 T81 T82 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 V15 VW4 X32 S01 |
| | 79-118 | 195/50R15 | A12 T81 T82 | |
| | 79-118 | 205/50R15 | A12 | |
| VW Golf (II) 19EL F290 | 40-59 | 185/55R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 X83 S01 |
| | 40-59 | 195/45R15 | A01 G01 T78 | |
| | 40-59 | 195/50R15 | | |
| VW Golf (II), Jetta 19E D186, /1, /2 | 33-102 | 185/55R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 V15 VW4 X32 X83 S01 |
| | 33-102 | 195/45R15 | A01 G01 T78 | |
| | 33-118 | 195/50R15 | | |
| | 33-118 | 205/50R15 | A01 K41 K42 K49 K50 | |
| VW Golf (II), Jetta 19E-299 E083 | 66-118 | 195/50R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 VW4 X32 X83 S01 |
| | 66-118 | 205/50R15 | A01 K41 K42 K49 K50 | |
| | 66-72 | 185/55R15 | R37 | |
| | 66-72 | 195/45R15 | A01 G01 T78 | |
| VW Golf (III), Vento 1E, 1E..., 1H, 1H... F804,894, G156,407, e1*93/81*0004*, e1*96/79*0068*, e1*96/79*0070*, e1*98/14*0070* | 40-85 | 185/55R15 | A11 R37 T81 T82 T85 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 V15 X32 S01 |
| | 40-85 | 195/50R15 | A11 T82 T83 | |
| | 40-85 | 205/50R15 | A01 A12 K42 | |
| VW Lupo 6ES e1*98/14*0147*.., e1*2001/116*0147*.. | 92 | 195/45R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 B03 X32 S01 |
| VW Lupo 6X, 6E e1*97/27,98/14, 2001/116* 0085,0114*.. | 37-77 | 195/45R15 | | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 N3L X32 S01 |
| VW Passat 35I E657, /1 | 50-100 | 195/50R15 | A11 R37 T82 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 X32 S01 |
| | 50-100 | 195/55R15 | A11 T84 T85 | |
| | 50-100 | 205/50R15 | A12 T85 T86 | |
| VW Passat 35I-299 E960 | 85-118 | 195/55R15 | A11 T84 T85 | A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 VW4 X32 S01 |
| | 85-118 | 205/50R15 | A12 T85 T86 | |

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|---|
| VW Polo 6N G774, e1*96/79*0069*.. e1*98/14*0069*.. | 33-88 | 195/45R15 | | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 K56 X32 S01 |
| | 33-88 | 195/50R15 | G01 K45 | |
| VW Polo 6NF G951 | 33-74 | 195/45R15 | K42 K56 T78 | A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 X32 S01 |
| | 33-74 | 195/50R15 | G01 K42 K45 K56 | |
| VW Polo, P. Classic 6KV H249, e9*93/81*0008*.. e9*98/14*0008*.. | 40-81 | 185/55R15 | R37 | A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car Sth X32 S01 |
| | 40-81 | 195/45R15 | T78 | |
| | 40-81 | 195/50R15 | | |

Auflagen und Hinweise

A01 Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

A02 Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen.
Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.

A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

A08 Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

A09 Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

A11 Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.

A19 Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig. Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.

B03 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.

Car Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

Flh Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

G01 Es ist der Nachweis zu erbringen, daß die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der gesetzlich erlaubten Toleranzen (Paragraph 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren eingetragenen Rad-Reifenkombinationen auf Zulässigkeit zu überprüfen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muß erhalten bleiben.

K49 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 1 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K50 Eine vorschriftsmäßige Radabdeckung an Achse 2 ist durch Anbau von Teilen oder sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

N3L Bei Fahrzeugausführungen, die unter Ziffer 1, Zeile 2 im Fahrzeugbrief/Schein bzw. unter Feld 14 in der Zulassungsbescheinigung als verbrauchslimitiert (Ausf. "3 Liter") beschrieben und somit steuerbegünstigt sind, ist die Verwendung der Rad - Reifenkombination nicht zulässig.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T78 Reifen (LI 78) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 850kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T81 Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T82 Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T83 Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T86 Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------|----------------------|
| Nr. 1 | 175/55R15 | 195/50R15 |
| Nr. 2 | 185/55R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 3 | 195/45R15 | 215/40R15, 245/35R15 |
| Nr. 4 | 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 |
| Nr. 5 | 205/45R15 | 215/40R15 |
| Nr. 6 | 205/55R15 | 225/50R15 |
| Nr. 7 | 205/60R15 | 225/55R15 |
| Nr. 8 | 205/65R15 | 225/60R15 |
| Nr. 9 | 215/40R15 | 245/35R15 |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

VW4 Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen der Baureihe G60 (118kW).

X32 Die Verwendung der Sonderräder ist nicht möglich an Fahrzeugausführungen mit großer Fettkappe / Nabe.

X83 Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit verstärktem Bremsträgerrahmen an Achse 1.

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

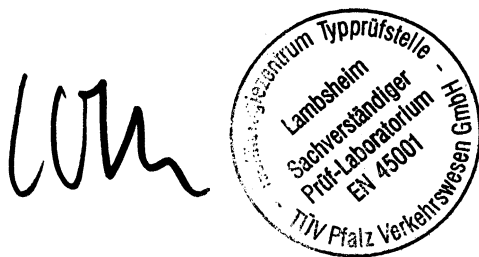
Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Februar 2004.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 29. Januar 2007



Coen

00103064.DOC